

لوحات الأشكال سهلة الاستعمال

صور للتعاون مع الآباء والأمهات
وللأنشطة التربوية

أني أنسيليا فاري (Anne Ansellia Vare) ومينا موگون (Minna Mökkönen)

هelsinki



Pakoaisapu
suomen
Linkki

التعاون بين روضة الأطفال والآباء والأمهات

التعاون مع الآباء والأمهات هو أحد مهام روضة الأطفال. إن البدء بالروضة هو حدث كبير لكل العائلات وتعتبر روضة الأطفال لكثير من عائلات المهاجرين أول مكان يواجهون فيه المجتمع الفنلندي ويتعرفون عليه. تُسهل النشرات والإعلانات التي تستخدمها روضات الأطفال هذا التعاون وتعطي معلومات عن أنشطة الروضة. يجمع هذا الكتيب لوحات الأشكال التي توضح الأنشطة الأساسية في الروضة.

تُعد المناقشات بين الآباء والأمهات من طرف موظفي رياض الأطفال من طرف آخر جزءاً من التعاون وتعتبر وسائل مهمة للتعاون. تُطلق على المناقشات رسمياً اسم مناقشات خطة التربية المبكرة ومناقشات خطة التعلم في التعليم الأولى. يتم إعداد خطة خاصة لكل طفل لفترة مداومته على الروضة ويتم اعتماد إعداد أي من الخطتين المذكورتين آنفاً طبقاً لعمر الطفل. إن من الضروري أن تكون هناك أهداف مشتركة في الشؤون التي تتعلق بالطفل ويجب أن يكون لدى الآباء والأمهات معرفة كافية عن أنشطة روضة الأطفال خاصة فيما يتعلق بطففهم، كما أن من المهم أن تحصل الروضة على معلومات عن الطفل من الآباء والأمهات. إن الهدف المشترك هو عامل توحيد بين الروضة والعائلة.

تعزز روضة الأطفال التطور العام للطفل ونموه وجاهزيته للتعلم، كما تعزز مهاراته اللغوية وهويته. يتم في مجموعة الأطفال في الروضة أخذ اللغة الأم / اللغات الأم للطفل وثقافته بالإضافة إلى اتفاقه على اعتبار حسب الاتفاق مع الآباء والأمهات، علمًا أن مسؤولية الحفاظ على لغة الطفل الأم / لغاته الأم وثقافته تقع على عاتق الأسرة بالدرجة الأولى ويقوم عاملو الروضة بدعم الآباء والأمهات وتزويدهم بالمعلومات عن تطور لغة الطفل وأهمية اللغة الأم.

يلتقي الطفل في روضة الأطفال بأصدقاء من مختلف الأعمار ومحظيات المهارة ويفصل الطفل على تجربة في انتسابه لمجموعة الأطفال وعلاقتها وينفتح أمامه نوع جديد من العالم الاجتماعي مع الأصدقاء. يوجد في هذا العالم قواعد وطرق تصرف ينبغي التباحث بشأنها مثلاً فيما يتعلق بقواعد اللعب وتقدم سير اللعب وحالات الخلاف.

يتبادر عاملو روضة الأطفال الآباء والأمهات ملاحظاتهم حول الطفل وعاداته ويتم في المناقشات بين الآباء والأمهات من طرف وعاملي روضة الأطفال من طرف آخر الحصول على مزيد من التصورات في تجارب الطفل ومشاعره ونقاط القوة والمهارات الاجتماعية لديه وينتج الاتفاق المشترك بين الآباء والأمهات وعاملي الروضة أهدافاً وتدابيرًا للأنشطة التربوية للطفل.

لوحة أشكال بداء التربية المبكرة (المرفق 1): تعرض هذه اللوحة فترة التعود. ليس من العادي ترك الطفل لوحده في الأيام الأولى من المداومة في روضة الأطفال، بل من المستحسن بالآباء والأمهات أن يحجزوا وقتاً لذلك وأن يتلقوا مع الروضة على جدول زمني مناسب. في لوحة أشكال البدء هذه يكون الطفل في الروضة بمفرده بدون أبيه وأمه أربعة أيام في الأسبوع الأول ويببدأ الأسبوع الثاني بحيث يبقى الطفل في الروضة بدون أبيه وأمه لمدة ساعتين. تخلق صور الآباء والأمهات وحوائج الطفل الخاصة شعوراً بالأمان للطفل. تُعتبر فترة التعود مهمة ومن الضروري الاستفادة منها للتعارف على روضة الأطفال ولبناء التعاون والتعارف على الآباء والأمهات الآخرين.

لوحة أشكال الثقافة ومسألة المعتقدات (المرفق 2): تمكّن هذه اللوحة الآباء والأمهات من عرض ثقافتهم ورؤيتهم للحياة. إن من المهم مناقشة هذه الأمور مع عامل روضة الأطفال في مناقشات البدء.

لوحة أشكال يوم الطفل (المرفق 3): تمكّن هذه اللوحة العاملين في روضة الأطفال من إخبار الآباء والأمهات عن محتوى يوم الطفل.

لوحات الأشكال: ماذا فعلت في روضة الأطفال / في التعليم الأولى (المرفق 4) وفي البيت (المرفق 5). تساعد هذه اللوحات الطفل على معرفة أحداث يومه بلغته الأم وباللغة الفنلندية.

تكمّن مهمة لوحات أشكال ميناء ساعة اللغات (المرفق 6) في مساعدة الآباء والأمهات على إدراك مهارات اللغة / اللغات الأم الخاصة بطفلهم وتوفير المعلومات للمربية عن لغتهم الأم / مهاراتهم اللغوية. تهدف الأسئلة النموذجية في ميناء ساعة اللغات (المرفق 7) إلى طرح أسئلة دعم للأباء والأمهات وعامل روضة عند استخدام ميناء الساعة.

يتم التمرین على مهارات التواجد في مجموعة الأطفال وعلى فنون الصدقة من خلال المناقشة والتباحث مع الطفل في حالات الحياة اليومية. تعمل الأشكال كعامل دعم للطفل (المرفق 8) ويجب على الآباء والأمهات مناقشة موضوع هذه الصور مع طفليهم في البيت بلغتهم الأم / لغاتهم الأم. إن من المهم أن يناقش الأطفال مشاعرهم وأن يعرّفواها ويسمّوها بلغتهم الأم / لغاتهم الأم. يتم التمرین على مهارات التعارف على المشاعر بواسطة صور المشاعر (المرفق 9).

صور الملابس (المرفقات من 10 إلى 14): تساعد هذه الصور عامل روضة الأطفال والآباء والأمهات مناقشة الفصول الأربع في فنلندا والألبسة المناسبة لكل فصل ويُستحسن بالآباء والأمهات أن يتحدثوا مع الطفل في البيت عن ارتداء الملابس وتسمية الملابس بلغتهم الأم / لغاتهم الأم.

تتيح صور الطعام (المرفقات 15-18) لعامل روضة الأطفال وللأطفال والآباء والأمهات مناقشة عادات الطعام ومحتوى وجبات الطعام، ويسنحن بالآباء والأمهات أن يناقشوا في البيت الطفل في مسائل الطعام وعادات الطعام وأن يسقونا الأطعمة بلغتهم الأم / لغاتهم الأم.

الحياة اليومية والتجارب مع الآباء والأمهات مهمة لنمو الطفل. غالباً ما يتم تعلم اللغة من خلال التفاعلات اليومية بين الكبار والأطفال، وفي تلك الحالات تناح للطفل فرصة لتعلم أشياء جديدة من خلال اللهو والألعاب وغيرها من الأنشطة. تمكّن لوحات نماذج الألعاب (المرفقات 19-26) من عمل تجربة تعليمية مشتركة للطفل في الروضة وفي البيت، وفي نفس الوقت يحصل الآباء والأمهات على معلومات حول أنشطة روضة الأطفال ويتعرفوا على أفكار اللعبة

البدء بال التربية المبكرة: التعود والتعرف. المرجع: هـ. مـ - أهونن (H-M Ahonen) (المرفق 1)

اليوم السادس	اليوم الخامس	اليوم الرابع	اليوم الثالث	اليوم الثاني	اليوم الأول	الأسبوع الأول
						 اللعبة في الخارج الساعة
						 الألعاب في الداخل الساعة
						 الغداء الساعة
						 فترة الاستراحة الساعة
						 وجبة خفيفة الساعة

اليوم الرابع عشر	اليوم الثالث عشر	اليوم الثاني عشر	اليوم الحادي عشر	اليوم العاشر	اليوم التاسع	اليوم الثامن	الأسبوع الثاني
							 الألعاب في الخارج الساعة
							 الألعاب في الداخل الساعة
							 الغداء الساعة
							 فترة الاستراحة الساعة
							 وجبة خفيفة الساعة

أسئلة نموذجية للأباء والأمهات عن الثقافة والمعتقدات (المرفق 2)



ننتمق بهذه الأسئلة مع الأخذ بالاعتبار الاحتياجات الفردية لعائلات.

ما هي الألعاب التي يلعنها الطفل؟ ما هي الدمية المفضلة لدى الطفل وما هو المكان المفضل للعب؟

ما هي الأغاني التي يعرفها الطفل؟ ما هي الأغنية المفضلة لدى الطفل

ما هي الأطعمة التي يحبها الطفل؟ هل عنده تحسس أو تقييدات أو حميات في الطعام؟

هل يوجد في لباس طفلكم شيئاً يستحسن بنا أن نأخذ به بالاعتبار؟

الرغبات الخاصة بالنظافة
(استعمال المرحاض)

ما هي الأعياد والاحتفالات التي تُقيمها عائلتكم والتي تتعلق بالعائلة والسنة التقويمية؟

هل يوجد للطفل حكاية مفضلة وشخصية مفضلة في الحكايات؟
(الكتب، التلفزيون، الأفلام السينمائية)

هل أجريتم مع طفلكم مناقشات تتعلق بالعادات والديانة والمعتقدات؟

ما هي ديانة عائلتكم وكيف تؤثر على حياة طفلكم؟

هل ناقشت طفلكم حول الأسئلة الأساسية في الحياة؟ (الولادة، الموت، المخاوف)

فلنناقش ونتحدث وننقق على طرق العمل في التربية المبكرة؛

خطبة روضة الأطفال

(ظهور تراث الثقافات المتعددة في الحياة اليومية)



اليوم. (المرفق 3) _____ يوم

الأنشطة:



تقينا



تریضنا



لعبنا



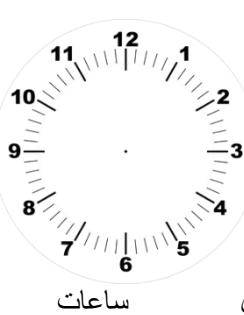
قمنا برحلاة



قرأنا كتاباً

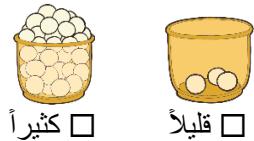


غنينا/عزفنا



نام الطفل _____ ساعات

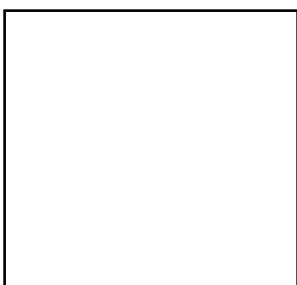
فترحة الاستراحة:



تناول الطعام:



أكل الطفل

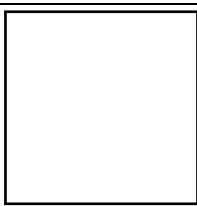


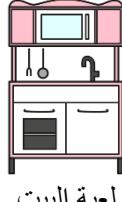
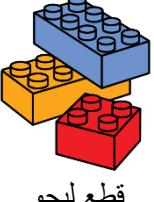
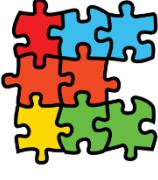
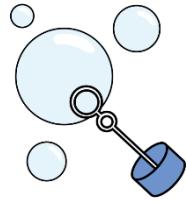
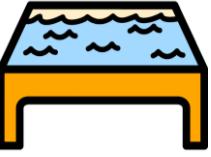
اللهو:

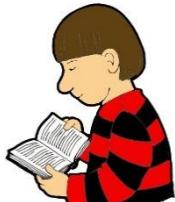
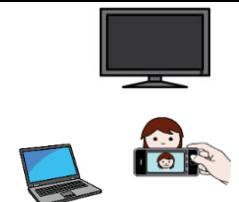
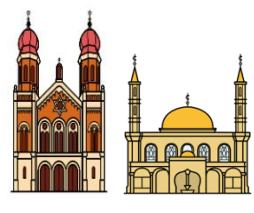
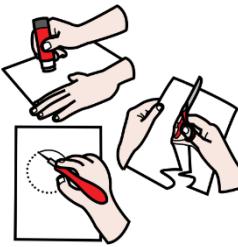
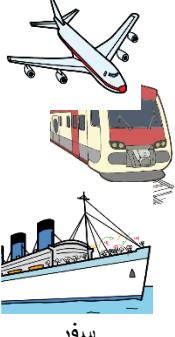
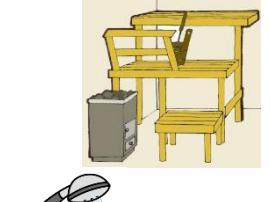


التزه:

كان الطفل في هذا اليوم:

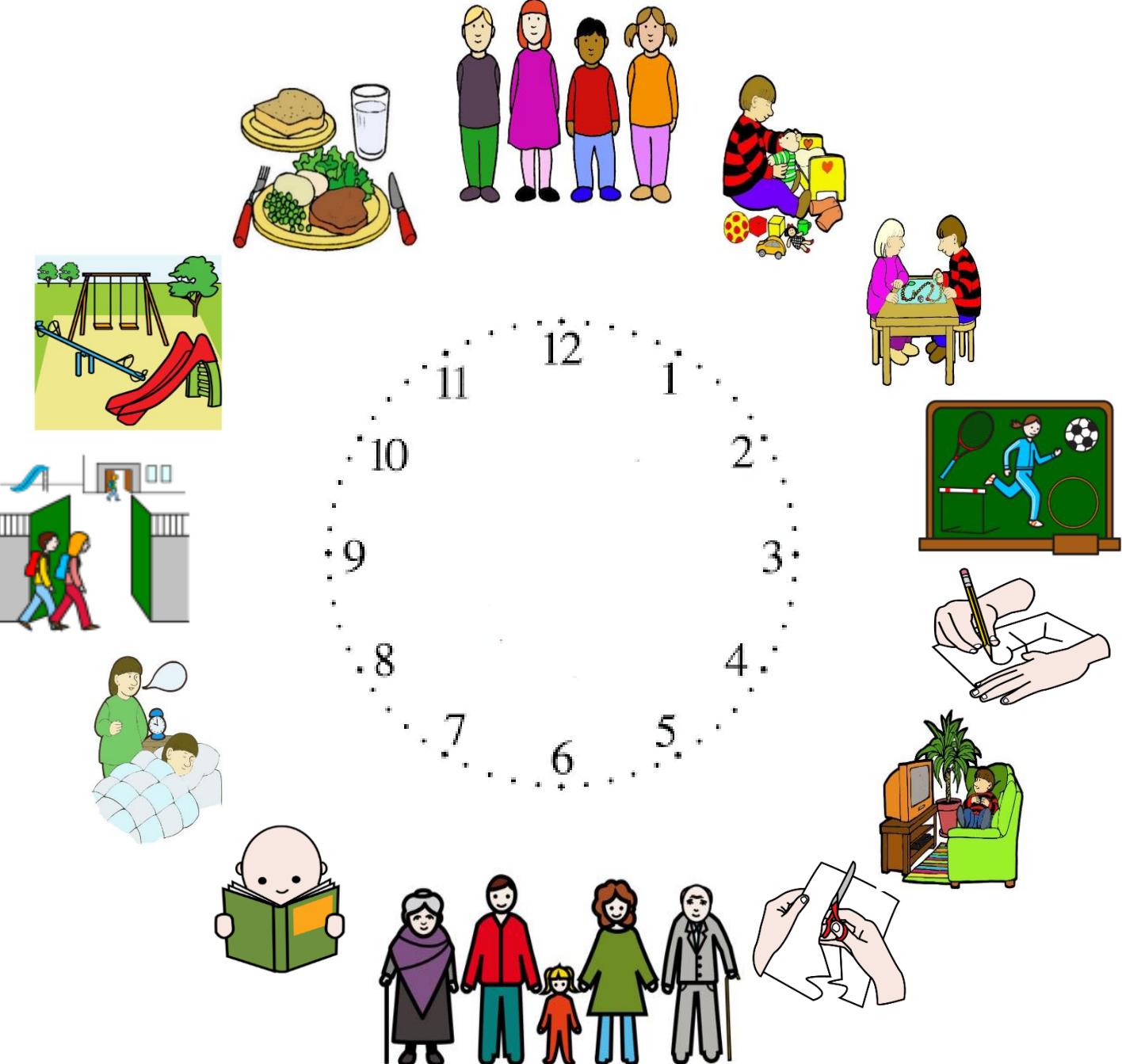


ماذا فعلت اليوم في روضة الأطفال/في التعليم الأولى؟ (المرفق 4)				
 رأس الفرس	 لعبة الدمى	 لعبة البيت	 قطع ليجو	 ألعاب لاهو
 بناء	 لعبة سيارة / قطار	 قراءة	 فنون	 لعبة حيوانات
 لعبة الحانوت	 لعبة دور الطبيب	 للعب	 الصور المقطعة	 بيت الدمية
 الغناء	 المهارات الرقمية	 لعبة الأمير	 لعبة لأدوار	 القلعة
 التجوال	 العدو	 كرة القدم	 لعب في الخارج	 لعبة الرمل
 رياضة الشتاء	 التزلج على المنحدر	 فقاعات الصابون	 لعبة الماء	 سيارة الدراجة

ماذا فعلت في البيت / خلال نهاية الأسبوع (المرفق 5)				
				
قراءة	حانوت مواد غذائية	تحضير طعام	صديق	ألعاب
				
لعب	تنزه مع الكلب	هرولة	تجول	سياقة الدراجة
				
في المقهى	تمارين رياضية	في المكتبة العامة	ألعاب	في حديقة الألعاب
				
مشاهدة التلفزيون/المهارات الرقمية	تنظيف	عرض / فلم سينما	سباحة	رقص
				
تصفيف شعر	حفلات أطفال	مرض	كنيسة	جامع / كنيس
				
		حملة عائلية	سفر	ساونا / دوش

مِنْيَاء سَاعَةُ الْلُّغَاتِ (المرفق ٦)

صُورٌ نَمُوذِجِيَّةٌ لِلْمُنَاقِشَاتِ مَعَ الْأَبَاءِ وَالْأَمْهَاتِ
مَا هِيَ الْأَكْتِيَّةُ الَّتِي يَفْعَلُهَا الْطَّفَلُ، بِأَيِّ لُغَةٍ وَمَعَ مَنْ؟



Pietikäinen, Dufva & Mäntylä 2010, Nurminen 2017
Em. Lähteistä muokattu Helaakoski ja Mökkönen 2017 ja 2018

أسئلة تتعلق بمناء ساعة اللغات (المرفق 7)

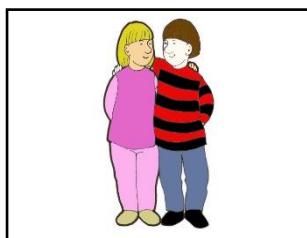
الأسئلة النموذجية هي دعم للمربيين في المناقشات التي يجرونها مع الآباء والأمهات
ما هي الأنشطة التي يفعلها الطفل، بأي لغة ومع من؟

 <ul style="list-style-type: none"> • ما هي لغة أصدقاء الطفل؟ • أين وكم مرة يلتقي الطفل بأصدقاءه؟ 	 <ul style="list-style-type: none"> • بأي لغة يلهم الطفل؟ • ما هي الألعاب التي يلهم الطفل بها؟
 <ul style="list-style-type: none"> • ما هي ألعاب التسلية التي يلعبها الطفل؟ • بأي لغة ومع من؟ 	 <ul style="list-style-type: none"> • ما هي الهواية التي يمارسها الطفل؟ • ما هي اللغة التي يستعملها الطفل في الهواية
 <ul style="list-style-type: none"> • هل يهتم الطفل بالرسم / التلوين؟ 	 <ul style="list-style-type: none"> • ماذا وبأي لغة وكم مرة يشاهد الطفل التلفزيون / دي في دي مع من؟
 <ul style="list-style-type: none"> • هل تمرن الطفل على استعمال المقص مثلاً؟ 	 <ul style="list-style-type: none"> • ما هي اللغة التي تستعملوها في المائدة عند الأكل؟ • هل يعرف الطفل أن يسمّي المفردات المتعلقة بتناول الطعام؟
 <ul style="list-style-type: none"> • بأي لغة وكم مرة تقرؤون للطفل كتاباً أو تناقشوه حول الكتب/الصور؟ • هل تستعملون خدمات المكتبة العامة؟ 	 <ul style="list-style-type: none"> • بأي لغة تقرؤون / تحكون حكايا المساء للطفل؟
 <ul style="list-style-type: none"> • مع من يأتي الطفل إلى روضة الأطفال / الرعاية النهارية العائلية؟ • بأي لغة تتحادثن في الطريق إلى الروضة؟ 	 <ul style="list-style-type: none"> • مع من يتنزه الطفل؟ • ما هي اللغة التي يستعملها الطفل وكيف تسير ألعابه بلغته الأم؟
 <ul style="list-style-type: none"> • من هم الأقرباء / المعارف المهمين للطفل؟ • بأي لغة يتكلم الطفل معهم؟ • هل يفهم الأقارب / المعارف الطفل؟ • هل يفهم الطفل الأقارب / المعارف؟ 	

Helaakoski ja Mökkönen 2017 ja 2018

فنون الصداقة (المرفق 8)

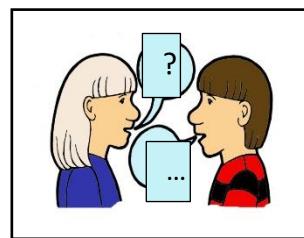
كيف يمكنني أن أشارك في اللهو/اللعبة



فلنكن أصدقاء



يمكنك أن تشارك في اللعب

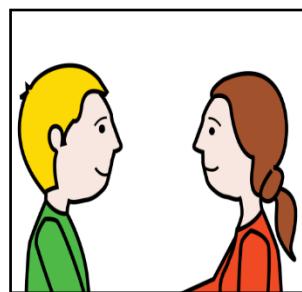


اسأل: هل يمكنني أن أشارك في اللعب؟

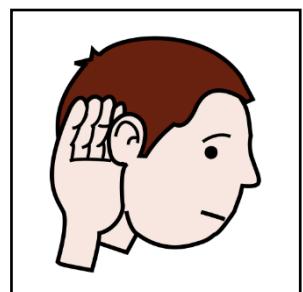


إذا كنت تريد أن تلهو أو أن تلعب مع صديق ...

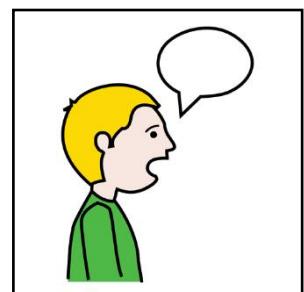
المصالحة على الخلافات



تناقش بالدور



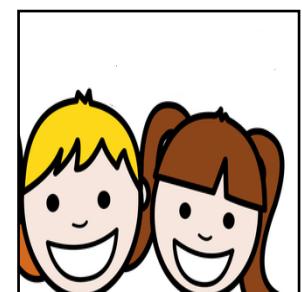
أنا أستمع



يقول صديقي شيئاً ما



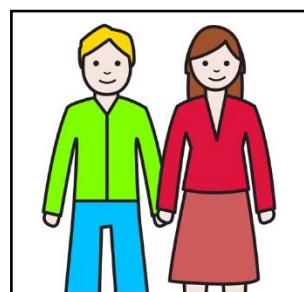
يوجد خلاف بيننا



نحن مسرورون



ونلعب معاً



ونعود أصدقاء



نصالح على الخلاف ونعتذر من بعضنا بعض

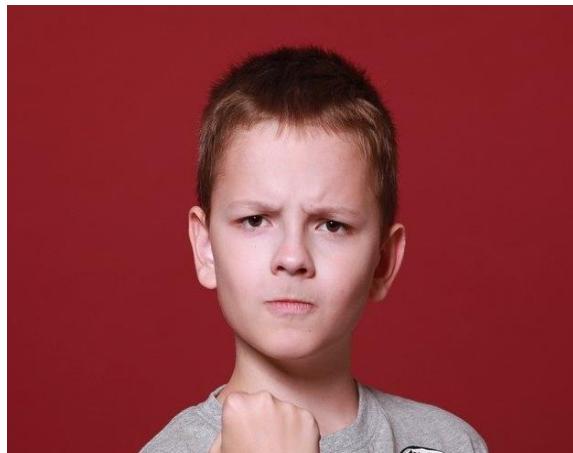
صور المشاعر (المرفق 9)



السرور



الحزن



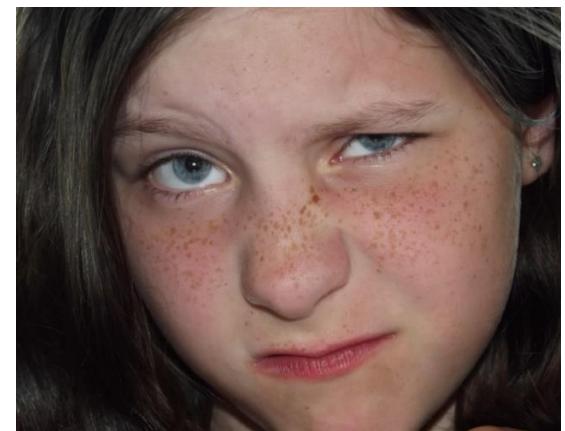
الغضب



الخوف



الدهشة



البغض

الملابس الداخلية / الملابس الاحتياطية (المرفق 10)



سترة هودي
Huppari



كنزة كوليج
Collegepaita



قميص بكم طويل
Pitkähihainen paita



قميص بكم قصير
Lyhythihainen paita



سروال جوربي
Sukkahousut



طاق
Legginsit



تنورة
Hame



بنطلون
Housut



سروال داخلي طويل
Pitkät kalsarit



خف داخلي
Sisätossut



جوارب
Sukat



سروال بوكسر
Bokserit



سروال داخلي
Alushousut



قميص داخلي
Aluspaita

الملابس الخارجية المستعملة في الخريف (المرفق 11)



بنطلون
Housut



جوارب
Sukat



وشاح عنق
Kaulaliina



قبعة صوف
Pipo



كنزة صوف
Villapaita



حذاء
Kengät



قفازات
Käsineet



أفرول
Haalari



معطف
Takki



قفازات و حل
Kurahanskat



جزمة مطاطية
Saappaat



سترة مطر
Sadetakki



بنطلون و حل
Kurahousut

الملابس الخارجية المستعملة في الشتاء (المرفق 12)



أفرول داخلي
Välihaalari



قبة عنق
Kauluri



سترة شتوية
Talvitakki



بنطلون
Housut



أفرول شتوي
Talvihaalari



قبعة خوذة
Kypärälakki



قبعة صوف
Villapipo



قبعة شتوية
Talvihattu



وشاح رقبة
Kaulaliina



قفازات شتوية
Talvihanskat



قفازات شتوية غير كاملة
Talvirukkaset



جوارب صوف
Villasukat



أحذية شتوية
Talvikengät

الملابس الخارجية المستعملة في الربيع (المرفق 13)



بنطلون
Housut



جوارب
Sukat



قبعة صوف
Pipo



وشاح
Huivi



كنزة تريلوكو
Neulepaita



حذاء
Kengät



أفرول
Haalari



قفازات
Käsineet



سترة
Takki



قفازات وحل غير كاملة
Kurahanskat



سترة مطر
Sadetakki



جزمة مطاطية
Saappaat



بنطلون وحل
Kurahousut

الملابس الخارجية المستعملة في الصيف (المرفق 14)



قميص تي شيرت
T-Paita



قميص
Paita



بنطلون قصير
Shortsit



تنورة
Hame



فستان
Mekko



بنطلون
Housut



سترة
Takki



حزام
Vyö



قبعة
Lippalakki



صندل
Sandaalit



وشاح
Huivi



حذاء
Kengät

الفطور / وجبة خفيفة (المرفق 15)



عصيدة
Puuro



طبع
Keittää



حبوب
Viljat



بسكويت سادة
Näkkileipä



خبز الجاودار
Ruisleipä



صمون
Sämpylä



خبز أبيض
Vaalea leipä



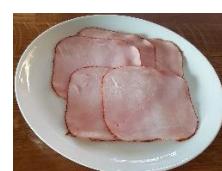
بندورة/طماطم
Tomaatti



خيار
Kurkku



جبنه
Juusto



لحم خنزير
Kinkku



خس
Salaatti



فليفلة
Paprika



جزر
Porkkana



لفت أصفر
Lanttu



بيتزا
Pitsa



لين/زبادي
Jogurtti



شوربة عنبيات
Marjakeitto



حليب
Maito



كاكاو
Kaakao



عصير
Mehu



ماء
Vesi

الفواكه والعنبيات (المرفق 16)



عنبر
Viinirypäle



أجاص
Pääryynä



برتقال
Appelsiini



موز
Banaani



تفاح
Omena



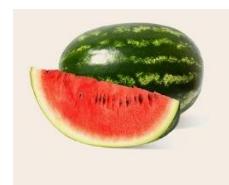
أناناس
Anannas



خوخ
Luumu



دراق
Persikka



بطيخ أحمر
Vesimeloni



فريز
Mansikka



عنبر بري
Mustikka



توت العليق
Vadelma



كرز
Kirsikka



عنبر الثور
Puolukka



عنبر الثعلب
Mustaherukka



كشمش أحمر
Punaherukka



توت الشمال
Lakka

الحلوى (المرفق 17)



فطيرة
Pannukakku



فطيرة عنبيات
Marjapiirakka



سلطه فواكه
Hedelmäsalaatti



بوظة
Jäätelö



كعكة بالكريما
Täyttekakku



بسكويت
Keksi



معجنات
Pulla



جيلى
Kiisseli

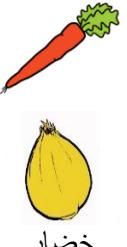
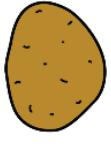
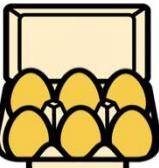
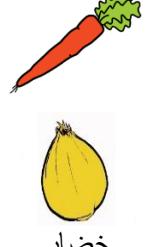
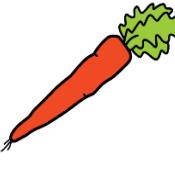
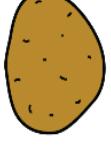
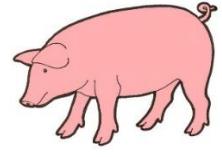
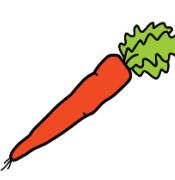
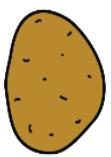
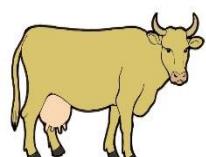


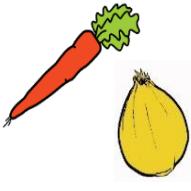
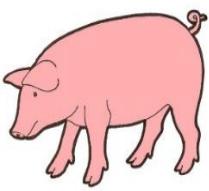
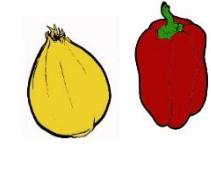
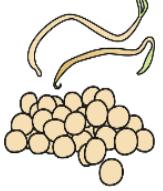
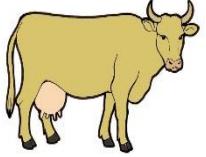
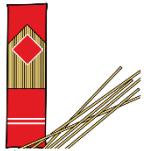
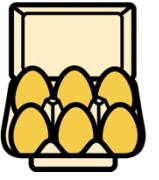
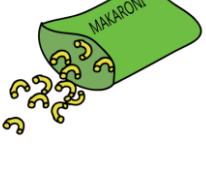
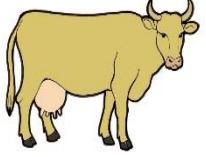
كعكة كاتو
Maustekakku

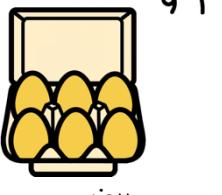
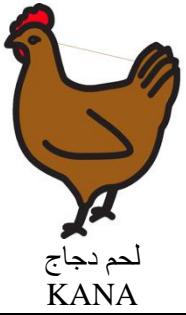
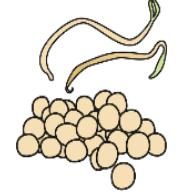
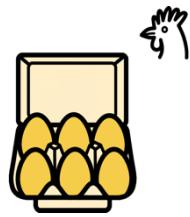
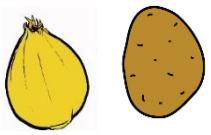
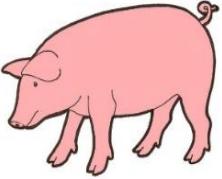
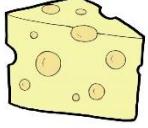
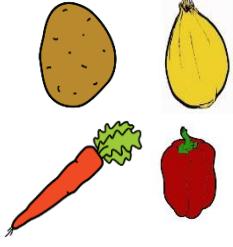
الغاء (المرفق 18)

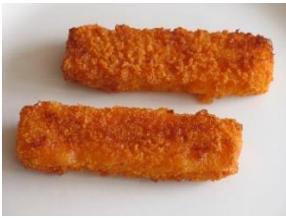
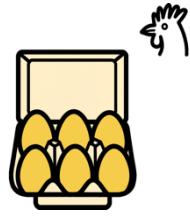
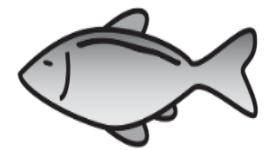
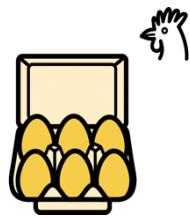
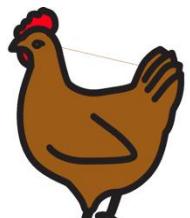
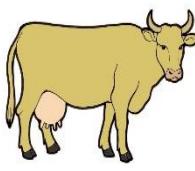
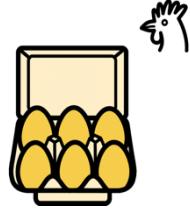
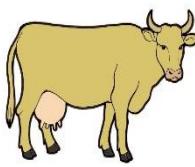
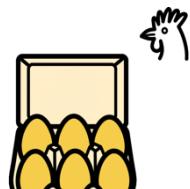
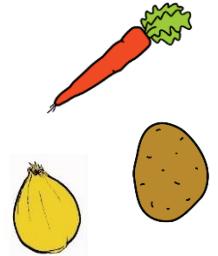


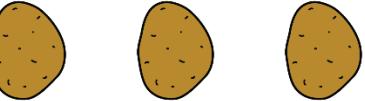
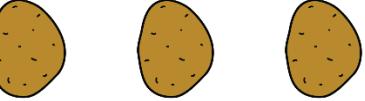
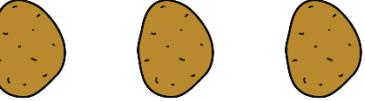
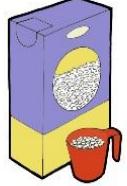
<p>شوربة البازلاء النباتية KAVISHERNEKEITTO</p>	<p>طبخ KEITTÄÄ</p>	<p>بصل SIPULI</p>	<p>جزر PORKKANA</p>	<p>بازلاء HERNE</p>
<p>شوربة البازلاء باللحم HERNEKEITTO</p>	<p>طبخ KEITTÄÄ</p>	<p>لحن خنزير SIKA</p>	<p>بصل SIPULI</p>	<p>بازلاء HERNE</p>
<p>شوبه سمك KALAKEITTO</p>	<p>طبخ KEITTÄÄ</p>	<p>رشاد TILLI</p>	<p>خضار KASVIKSET</p>	<p>سمك KALA</p>
<p>شوربة خضار مهروسة KASVISSOKEITTO</p>	<p>طبخ KEITTÄÄ</p>	<p>بصل SIPULI</p>	<p>بطاطا PERUNA</p>	<p>جزر PORKKANA</p>

 <p>شُوربة دجاج KANAKEITTO</p>	 <p>طبخ KEITTÄÄ</p>	 <p>خضار KASVISET</p>	 <p>بطاطا PERUNA</p>	 <p>لحم دجاج KANA</p>
 <p>شُوربة سباناخ PINAAATTIKEITTO</p>	 <p>طبخ KEITTÄÄ</p>	 <p>بيض KANANMUNA</p>	 <p>حليب MAITO</p>	 <p>سباناخ PINAAATTI</p>
 <p>شُوربة شمندر مهروس PUNAJUURISOSE-KEITTO</p>	 <p>طبخ KEITTÄÄ</p>	 <p>خضار KASVISET</p>	 <p>بطاطا PERUNA</p>	 <p>شمندر أحمر PUNAJUURI</p>
 <p>شُوربة سجق MAKKARAKEITTO</p>	 <p>طبخ KEITTÄÄ</p>	 <p>جزر PORKKANA</p>	 <p>بطاطا PERUNA</p>	 <p>لحم خنزير SIKA</p>
 <p>شُوربة لحم LIHAKETTO</p>	 <p>طبخ KEITTÄÄ</p>	 <p>جزر PORKKANA</p>	 <p>بطاطا PERUNA</p>	 <p>لحم بقر NAUTA</p>

				
صلصة السجق MAKKARAKASTIKE	طبخ KEITTÄÄ	طحين JAUHOT	خضار KASVIKSET	لحم خنزير SIKA
				 صويا SOIJAPAPU
صلصة الصويا والسجق SOIJANAKKI-KASTIKE	طبخ KEITTÄÄ	طحين JAUHOT	خضار KASVIKSET	
				 لحم بقر NAUTA
صلصة المعكرونة واللحم المفروم SPAGETTI JA JAUHELIHAKASTIKE	طبخ KEITTÄÄ	بندورة/طماطم TOMAAHTI	معكرونة SPAGETTI	
				 خضار KASVIKSET
معكرونة خضار KASVISPASTA	طبخ KEITTÄÄ	بندورة/طماطم TOMAAHTI	معكرونة SPAGETTI	
				 لحم بقر NAUTA
كسروں معکرونة MAKARONI-LAATIKKO	في الفرن PAISTAA	بيض KANANMUNAT	معكرونة MAKARONI	

 <p>معكرونة بلحم الدجاج KANAPASTA</p>	 <p>في الفرن PAISTAA</p>	 <p>بيض KANANMUNAT</p>	 <p>معكرونة MAKARONI</p>	 <p>لحم دجاج KANA</p>
 <p>صلصة بولونيز بالصويا SOIJABOLOGNESE</p>	 <p>طبخ KEITTÄÄ</p>	 <p>بنجوره/طماطم TOMAAHTTI</p>	 <p>معكرونة SPAGETTI</p>	 <p>صويا SOIJAPAPU</p>
 <p>فطائر السبانخ PINNAATTI-OHUKAISET</p>	 <p>قلي PAISTAA</p>	 <p>بيض KANANMUNA</p>	 <p>حليب MAITO</p>	 <p>سبانخ PINNAATTI</p>
 <p>طاجين هبر الخنزير KINKKUKIUSAUS</p>	 <p>في الفرن PAISTAA</p>	 <p>كريما KERMA</p>	 <p>خضار KASVIKSET</p>	 <p>لحم خنزير SIKA</p>
 <p>طاجين خضار KASVIKIUSAUS</p>	 <p>في الفرن PAISTAA</p>	 <p>جبنة JUUSTO</p>	 <p>كريما KERMA</p>	 <p>خضار KASVIKSET</p>

				
أصابع السمك KALAPUIKOT	في الفرن PAISTAA	بيض KANANMUNA	طحين JAUHOT	سمك KALA
				
كرات الفروج BROILERI-PYÖRYKÄT	في الفرن PAISTAA	بيض KANANMUNA	طحين JAUHOT	لحم دجاج KANA
				
كرات اللحم المفروم LIHAPULLAT	في الفرن PAISTAA	بيض KANANMUNA	طحين JAUHOT	لحم بقر NAUTA
				
كفتة اللحم المفروم JAUHELIHAPIHVI	في الفرن PAISTAA	بيض KANANMUNA	طحين JAUHOT	لحم بقر NAUTA
				
كفتة خضار KASVISPIHVIT	في الفرن PAISTAA	بيض KANANMUNA	طحين JAUHOT	خضار KASVIKSET
				
كرات الخضار KASVISPYÖRYKÄT				

 <p>بطاطا مهروسة PERUNASOSE</p>	 <p>طبخ KEITTÄÄ</p>	 <p>بطاطا PERUNAT</p>
 <p>قطع بطاطا مشوية بالفرن LOHKOPERUNAT</p>	 <p>في الفرن PAISTAA</p>	 <p>بطاطا PERUNAT</p>
 <p>بطاطا مغلية KEITETYT PERUNAT</p>	 <p>طبخ KEITTÄÄ</p>	 <p>بطاطا PERUNAT</p>
 <p>رز مطبوخ KEITETTY RIISI</p>	 <p>طبخ KEITTÄÄ</p>	 <p>رز RIISI</p>
 <p>صلطة SALAATTI</p>	 <p>تقطيع PILKKOA</p>	 <p>خس SALAATTI فليفلة PAPRIKA جزر PORKKANA خيار KURKKU</p>

لوحة ألعاب ملابس الداخل (المرفق 19)

لوحة ألعاب ملابس الداخل المستعملة في الخريف (المرفق 20)

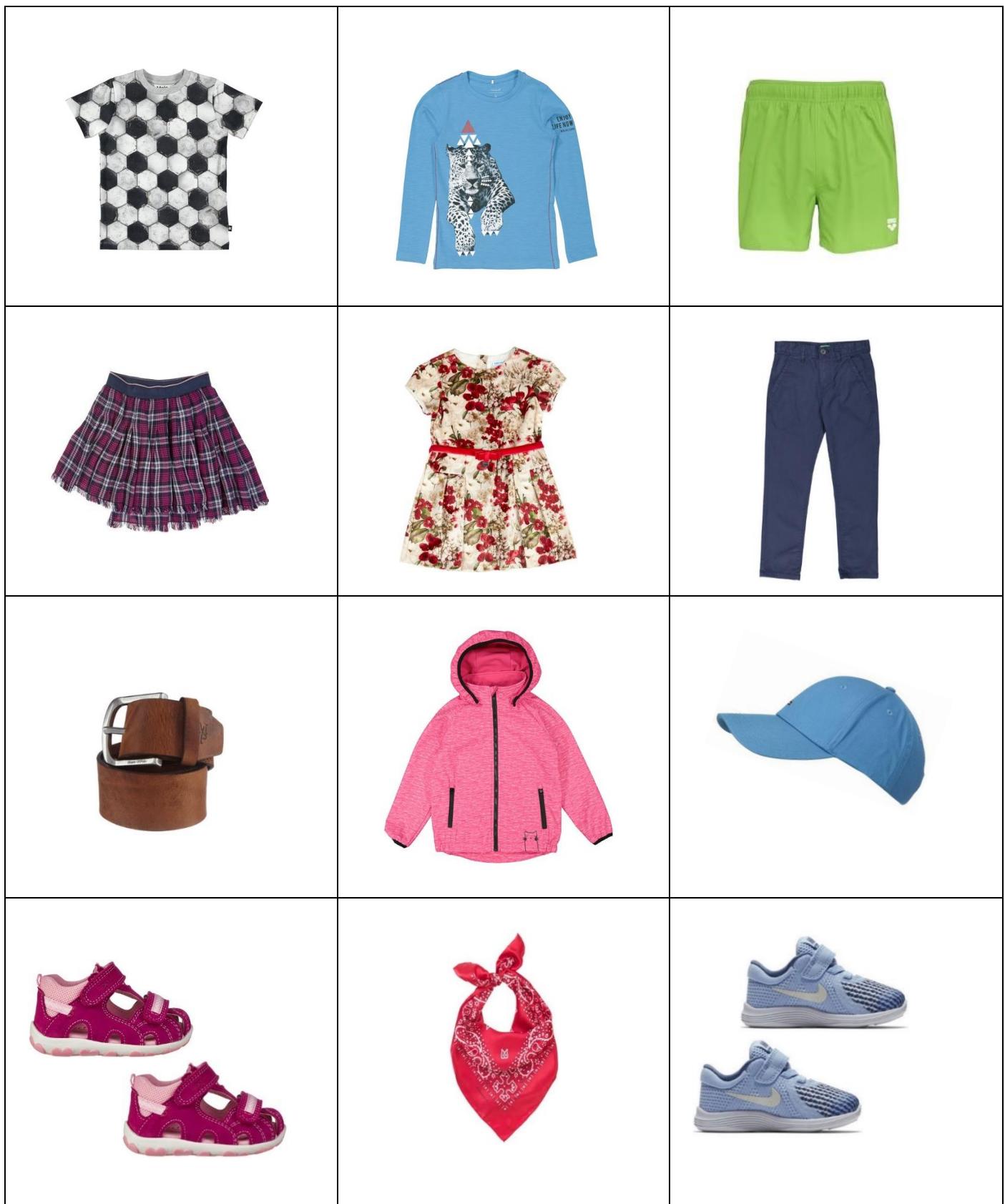
لوحة ألعاب ملابس الداخل المستعملة في الشتاء (المرفق 21)



لوحة ألعاب ملابس الداخل المستعملة في الربيع (المرفق 22)

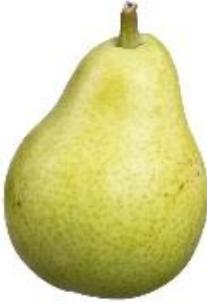
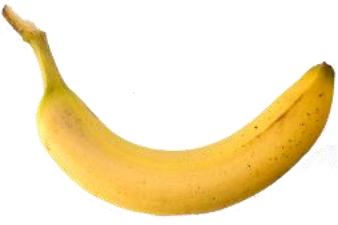
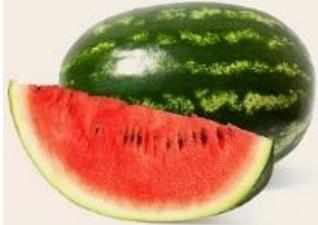
		
		
		
		

لوحة ألعاب ملابس الداخل المستعملة في الصيف (المرفق 23)



لوحة ألعاب وجبة الصباح (المرفق 24)

لوحة ألعاب الفواكه والغذائيات (المرفق 25)

لوحة ألعاب فصول السنة وارتداء الملابس (المرفق 26)

MIKÄ VUODENAIIKA KUVASSA ON JA MITEN PUKEUDUN

ما هي فصل السنة التي في الصورة؟



أمثلة عن استعمال لوحات الألعاب والأشكال

يمكن استعمال لوحات الأشكال والألعاب في ألعاب الحظ، أي لوتو وبنغو كما هو موضح في الصور التالية. كذلك يمكن لروضة الأطفال الاستفادة من لوحات الألعاب الفعلية للمواد مع الآباء والأمهات أيضاً حيث يمكن للأباء والأمهات لعب نفس الألعاب مع طفليهم في البيت بلغتهم الأم وبذلك يتعرّز طفل اللغة لأنه يستوعب بذلك المفاهيم الأساسية في كل اللغات التي يستعملها.

لعبة لوتو بالأشكال



(تحتاج هذه اللعبة إلى أشكال اللوحة وأشكال البطاقات المستقلة)

توضع بطاقات الأشكال المستقلة على شكل رزمة واحدة بحيث تكون الصور إلى الأسفل. يرفع كل لاعب بدوره بطاقة، ويحصل اللاعب الذي يوجد في لوحته صورة مطابقة لشكل البطاقة على تلك البطاقة. الرابع هو اللاعب الذي تمتلك لوحته قبل الآخر.

الطريقة الثانية للعب: يرفع كل لاعب بدوره بطاقة، فإذا لم تكن في لوحته صورة مطابقة فيسأل:

- من يمكنك أن تساعد؟
- من عنده صورة مطابقة؟
- هنا يتعلم الطفل أن يسأل مثلاً "هل يمكن أن تعطيني قبعة؟" أو "تفضّل" و "شكراً".
- لا يتم اللعب هنا من أجل الفوز بل تستمر اللعبة طالما يمكن مساعدة اللاعبين الآخرين.

للتمرин على المفردات من المفضل النداء باسم الشيء الذي تظهره الصورة.

يمكن الاتفاق في اللعبة على أنه يحق للاعب أن يحصل على دور جديد إذا كانت صورة بطاقة الأشكال التي رفعها مطابقة للصورة الموجودة في لوحته.

لعبة بنغو بالأشكال



(تحتاج هذه اللعبة إلى لوحة الأشكال من الصور والأشكال المستقلة من نفس الصور وعلامات اللعبة كحجرة أو زر)

بنغو هي لعبة حظ حيث يكون لكل لاعب شبكة بنغو واحدة تحتوي على صور. يتم اختيار أحد اللاعبين كصاحب القرعة حيث يرفع صورة من السلة أو الكيس، ثم يسمى الشيء الموجود في الصورة بصوت عالي ويمكن للاعب الذي يجد الصورة على شبكته وضع علامة اللعبة، ويستمر هذا حتى يحصل أول واحد على خط واحد من العلامات عمودياً أو أفقياً. اللاعب الذي يحصل على أول خط كامل مليء يصبح بصوت عالي "بنغو!" وهو الفائز.

لعبة الذاكرة



(تحتاج هذه اللعبة إلى بطاقات أشكال يوجد لكل منها زوج / مثلاً صورتان متشابهتان لمعطف المطر)

في لعبة الذاكرة يُنادي بصوت واضح على بطاقات الأشكال المقاوسة. يمكن مناقشة كل شكل في هذه اللعبة. يتمرن الأطفال في هذه اللعبة على الذاكرة القصيرة وبذلك يتحسين تعلمهم للمفردات.

تحتاج لعبة الذاكرة إلى لاعبين اثنين على الأقل. يتم خلط بطاقات الأشكال ووضعها بحيث تكون الصورة مقلوبة للأسفل، ثم يقوم أحد اللاعبين بقلب بطاقتين، فإذا كان في هاتين البطاقتين نفس الصورة، فيأخذ ذلك اللاعب البطاقتين لنفسه ويمكنه متابعة اللعب بقلب بطاقات جديدة. أما إذا كانت البطاقات تحتوي على صور مختلفة، فإن اللاعب يقلبها إلى ما كانت عليه وينقل الدور إلى لاعب آخر. تستمر اللعبة ويحاول اللاعبون أن يتذكروا أين هي الصور الموجودة في البطاقات. الفائز في اللعبة هو اللاعب مع المزيد من أزواج الصور.

لعبة البيت



يمكن استعمال بطاقات الغداء في ألعاب البيت كدعم للعبة حيث يمكن للطفل العثور على المكونات الضرورية للطعام الذي يختاره وفقاً للصورة.

دور الكبار في اللعبة ذات الإدراك اللغوي

دعم الكبار مهم للطفل المبتدئ في المهارات اللغوية. يُسمى الشخص الكبير الأشياء بصوت عالٍ ويكرر ثم يعد بصوت عالٍ ويلعب مع الطفل لدعمه لغويًا، وبذلك يضمن مشاركة الطفل في اللعبة (على سبيل المثال بالصور) ويحافظ على المناقشة ويدعمها. تهدف هذه اللعبة إلى تعليم المفردات وبعض الجمل الأساسية.

أما بالنسبة للطفل الأكثر مهارة من الناحية اللغوية، فيدعم الشخص الكبير الطفل في اللعب من خلال تعليم المزيد من المفردات الجديدة ونمذجة بنية الجمل. يكون الشخص الكبير محاوراً ومستفسراً ومفكراً ومزيداً للمفردات ومتحدلاً للمهارات وبذلك يأتي الشخص الكبير بمفردات جديدة إلى هذه اللعبة بشكل خفي مثلاً بواسطة مختلف طرق الحوار، وهكذا تكون المفردات ذات معنى أعمق وأكثر وصفية بما في ذلك الرواية. بالإضافة إلى ذلك من الطبيعي استعمال الترانيمات والأغاني والألغاز المناسبة للعب. إن هذه فرصة جيدة للأباء والأمهات لنقل تراث ثقافة أغانيهم وترانيمهم إلى أطفالهم.

بطاقات الغاء لتعزيز مفردات تناول الطعام



تشمل بطاقات الغاء جزءاً من قائمة طعام روضات الأطفال. ترينا الصور مما تتكون وجبات الطعام حيث قد يكون من الصعب على الطفل أن يستنتج ما يحتويه الطعام الجاهز. تسهل الصور للطفل من كشف المحتوى وفي الوقت نفسه يتمرن الطفل على مفردات الطعام. يُحسن استعمال هذه البطاقات يومياً كي يتشكل عدد كافٍ من التكرار لتعزيز المفردات عند الطفل.

يمكن طباعة لوحات الأشكال بحجم A3 وتقطيعها إلى شرائح خطأ بخط، وبهذه الطريقة يمكن دائمًا التمرين على طعام اليوم كل مرة. تعد لوحات الأشكال وسيلة مفيدة لدعم الكلام لأن كل طفل يستوعب الصور والكلام معاً بشكل أفضل.

لوحات أشكال الملابس لدعم الحياة اليومية

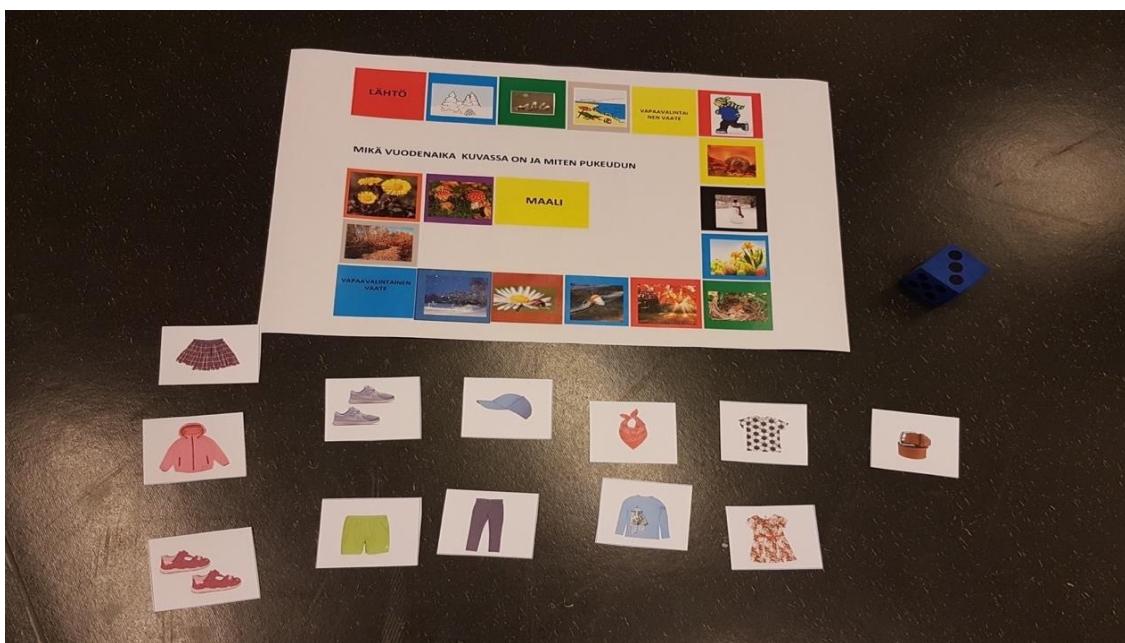


يمكن على سبيل المثال تعليق لوحات الملابس في روضات الأطفال على جدار الصالة بقياس A3 وبهذه الطريقة يمكن تكرار المفردات المتعلقة بالملابس بشكل طبيعي ودعم المحادثة والحصول على انشغال في حالة الانتظار إذا لزم الأمر. فيمكن على سبيل المثال تسمية الملابس وطرح أسئلة مثل: ما هو هذا الثوب وهل عندك هذا الثوب وما هو لون ملابسك. كذلك يمكن التمرين على المفاهيم الرياضية في حالات ارتداء الملابس كالفرز حسب اللون أو القياس أو المادة أو ميزة أخرى

توضح لوحات الملابس ما هي الملابس التي يحتاجها الطفل في روضة الأطفال في الداخل والخارج في مختلف فصول السنة. كذلك يمكن استعمال لوحات الأشكال لتوضيح الملابس المناسبة للأباء والأمهات.

لعبة اللوحة: ارتداء الملابس حسب فصل السنة

في هذه اللعبة يتمنى الأطفال على الفصول وعلى ارتداء الملابس حسب الطقس. تعد ألعاب اللوحة طريقة رائعة لتعلم كيفية تكوين صداقات على شكل لعبة حيث يتعلم الطفل انتظار دوره وتحمّل خيبات الأمل وحساب وتشخيص الكميات من مكعب النرد ومن لوحات اللعبة.



(تحتاج هذه اللعبة إلى اللوحة وحجرات اللعبة ومكعب النرد وصور ملابس)

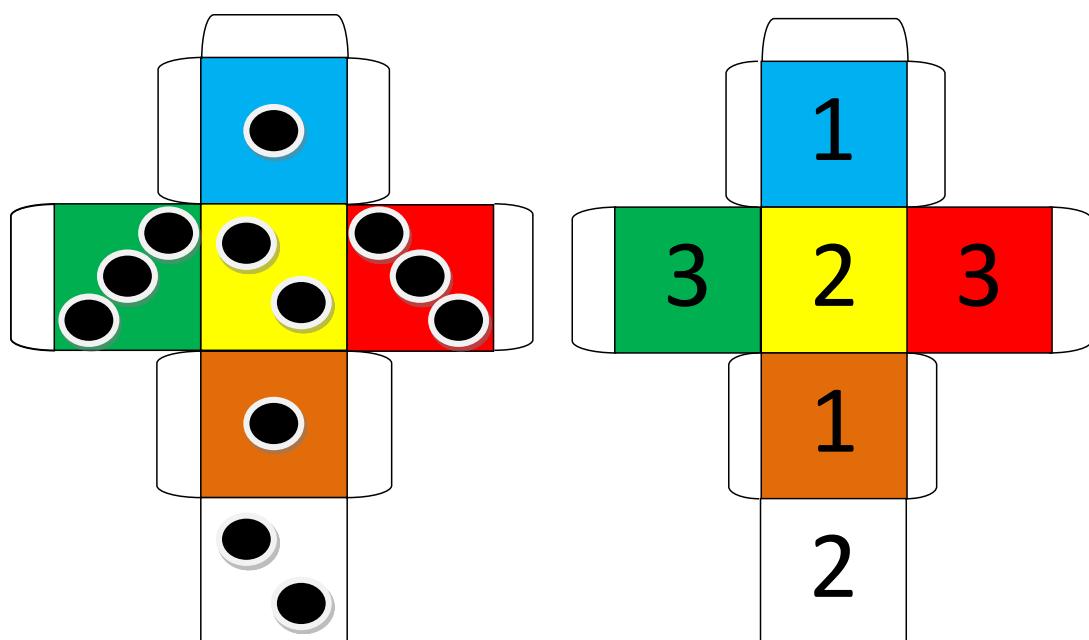
يقوم اللاعب برمي مكعب النرد وتحريك حجرة لعبته بدوره. يجب أن يتعرف على فصل السنة الموجود على الشبكة وبعد ذلك يفكّر بما هي الملابس التي تناسب ذلك الفصل. فإذا عرف كلتا النقطتين بشكل صحيح، فإنه يحصل على بطاقة الملابس تلك. يفوز باللعبة ذلك اللاعب الذي يجمع أكبر عدد من البطاقات في نهاية اللعبة.



(النسخة الثانية: لوحة اللعبة وحمرات النرد وأربع دمى ورقية، واحدة لكل فصل من فصول السنة + ملابس لمختلف الفصول
وصور الفصول)

تبدأ اللعبة في هذه النسخة من العرائس الورقية بقيام اللاعبين باختيار الدمى لكل فصل من فصول السنة. وبمساعدة الذاكرة يمكن وضع صورة فصل السنة فوق الدمية الورقية، ثم يقوم اللاعب بدوره برمي النرد وتحريك حمرته. بعد ذلك يجب عليه أن يحدد الفصل الموجود في شبكة المربعات ويلبس الدمية بالثياب المناسبة. تفوز في هذه اللعبة تلك الدمية التي تصبح جاهزة اللباس أولاً. تتنافس الدمى الورقية في هذه اللعبة وليس اللاعبين.

مكعبات النرد لألعاب اللوحة



المصادر:

- Ahvonen, Hanna-Mari: Astrid aloittaa päivähoidon päiväkoti Eirassa, 2014
- Alitolppa-Niittamo A., Fågel S., Säävälä M., Olemme muuttaneet – ja kotoudumme, Maahan muuttaneen kohtaaminen ammatillisessa työssä, 2013, Väestöliitto.
- Haapasalo, Petäjä, Vuorelma, Glad, Sandén, Pulkkinen ja Tahvanainen, Varhaiskasvatus katsomusten keskellä, 2017, Lasten Keskus.
- Helsingin esiopetuksen opetussuunnitelma 2016
- Helsingin varhaiskasvatussuunnitelma 2017
- Helenius J., Reissuvihkosta dialogiin – ideoita kodin ja koulun yhteistyöhön, 2013, Vantaan, Nurmijärven, Suomen Vanhempainliiton ja Turun yliopiston Tehostetun ja erityisen tuen kehittämisverkosto.
- Karila K., Alasuutari M., Hännikäinen M., Nummenmaa A., Rasku-Puttonen H., Kasvatusvuorovaikutus, 2006, Gummerus Kirjapaino Oy.
- Korhonen V., Puukari S., Monikulttuurinen ohjaus- ja neuvontatyö, 2013, PS-kustannus.
- Laaksonen V. ja Repo L., Kaveritaitoja, 2017, Folkhälsan
- Lämsä, Anna-Liisa, Mun on paha olla, Näkökulmia lasten ja nuorten psykkiseen hyvinvointiin, 2009, PS-kustannus.
- Lämsä, Anna-Liisa, Verkosto vahvaksi, Toimiva vuorovaikutus perheiden kanssa, 2013, PS-kustannus.
- Pihlaja P., Viitala R., Varhaiserityiskasvatus, 2018, PS-kustannus.
- Sainio T., Maahanmuuttajatastaisten lasten ja perheiden kohtaaminen varhaiskasvatuksessa pääkaupunkiseudun kunnissa, Tilannekartoitus, 2017, Varhaiskasvatus säätiö.
- Säävälä M., Koti, koulu ja maahan muuttaneiden lapset, Oppilashuolto ja vanhemmat hyvinvointia turvaamassa, 2012, Väestöliitto.
- Varhaisen tuen palvelut maahanmuuttajataustaisille perheille, Ammattilaisten ja vanhempien kokemuksia, Työ- ja elinkeinoministeriön julkaisuja 68/2015

Kuvalähteet:

Liite 1:

Kuvat: Papunetin kuvapankki, papunet.net, Sergio Palao/ARASAAC ja Elina Vanninen

Liite 2:

Nuotti: PixabayLicense

<https://pixabay.com/en/music-notes-sheet-music-3327192/>

Uskonnolliset symbolit: Public Domain

https://fi.m.wikipedia.org/wiki/Tiedosto:Religious_syms.svg

Liite 3:

Laulava lapsi: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/photos/ihana-lapsi-laulu-gospel-kirkko-3484742/>

Nuotti: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/illustrations/huomautus-musiikki-nuottiavain-1314942/>

Maalaus: Anne Ansellia ja Minna Mökkönen

Koripallo: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/96856>

Syksyninen metsä: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/ihmiset-tasapaino-mets%C3%A4-syksy-1357850/>

Lukea: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/lue-lukea-%C3%A4%C3%A4neen-kielen-kehitys-1710011/>

Ruokaileva lapsi: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/555272>

Kuvat: Papunetin kuvapankki, papunet.net, Elina Vanninen

Nukkuva lapsi: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/bebe-nenen-lapsi-nukkuva-vauva-3401066/>

Leluauto: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/auto-lelu-lapsuus-lapsi-poika-1577048/>

Legot: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/legojen-duplo-lego-v%C3%A4rik%C3%A4s-lelut-2458575/>

Emojit: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/emoji-smilie-whatsapp-tunteet-2762568/>

Liite 4:

Kuvat: Papunetin kuvapankki, papunet.net, Aino Ojala, Sergio Palao/ARASAAC, Elina Vanninen ja Paxtoncrafts Charitable Trust.

Liite 5:

Kuvat: Papunetin kuvapankki, papunet.net, Elina Vanninen, Sergio Palao/ARASAAC, Sergio Palao, Paxtoncrafts Charitable Trust, Annakaisa Ojanen ja Elina Vanninen, muokkaus Papunet

Kuva kahvila/kuppi: Papunetin kuvapankki, papunet.net, Sergio Palao, kuvat yhdistetty samaan kokonaisuuteen ja muokattu alkuperäisestä lisäämällä rakennukseen teksti KAHVILA

Kuva kirjasto: Papunetin kuvapankki, papunet.net, Sergio Palao/ARASAAC, muokattu alkuperäisestä lisäämällä rakennukseen teksti KIRJASTO

Liite 6:

Kuvat: Papunetin kuvapankki, papunet.net, Elina Vanninen ja Sergio Palao

Liite 7:

Kuvat: Papunetin kuvapankki, papunet.net, Elina Vanninen ja Sergio Palao

Liite 8:

Kuvat:

Papunetin kuvapankki, papunet.net, Aino Ojala, muokkaus Papunet

Papunetin kuvapankki, papunet.net, Elina Vanninen

Papunetin kuvapankki, papunet.net, Elina Vanninen, muokattu version alkuperäisestä

Papunetin kuvapankki, papunet.net, Sergio Palao/ARASAAC

Papunetin kuvapankki, papunet.net, Sergio Palao/ARASAAC, rajattu version alkuperäisestä

Papunetin kuvapankki, papunet.net, Sergio Palao/ARASAAC, muokkaus Papunet, rajattu version alkuperäisestä

Papunetin kuvapankki, papunet.net, Sergio Palao/ARASAAC, muokkaus Papunet, rajattu version alkuperäisestä

Liite 9:

Itkevä lapsi: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/1086469>

Ärsyyntynyt lapsi: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/832501>

Lapsi kirjoittaa: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/1408431>

Vihainen lapsi: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/photos/poika-teini-koulupoika-viha-2736659/>

Iloinen lapsi: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/1365347>

Pelästynyt lapsi: PixabayLicense

https://cdn.pixabay.com/photo/2016/02/17/14/17/person-1205140_340.jpg

Liite 10:

Charming girl Photo by: Shitota Yuri

<https://unsplash.com/photos/p0hDztR46cw>

<https://www.stockmann.com/category/lapset>

Liite 11:

Syksy: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/342726>

<https://www.stockmann.com/category/lapset>

Liite 12:

Talvi: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/lumi-talvi-puu-maisema-koivut-3260088/>

<https://www.stockmann.com/category/lapset>

Liite 13:

Kevät: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/birch-koivikon-mets%C3%A4-kev%C3%A4t-kev%C3%A4n-C3%A4n-2127012/>

<https://www.stockmann.com/category/lapset>

Liite 14

Kesä: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/koivu-lehto-mets%C3%A4-kev%C3%A4%C3%A4n-vihre%C3%A4t-2326324/>

<https://www.stockmann.com/category/lapset>

Liite 15:

Aamiainen: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/vilja-aamiainen-ateria-ruoka-kulho-898073/>

Ruisleipä: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/702110>

Tomaatti: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/689812>

Kurkku: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/kurkku-salaatti-ruoka-terveen-685704/>

Juusto: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/juusto-cheesy-l%C3%A4hikuva-v%C3%A4ri-kokki-1238395/>

Leikkeleet: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/1074566>

Salaatti: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/salaatti-vihre%C3%A4-ravitsemus-terve-3416335/>

Rote Paprika: Photo by: Justus Blümer, Attribution 2.0 Generic (CC BY 2.0)

<https://www.flickr.com/photos/justusbluemer/6045509136>

Porkkana: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/vihannes-porkkanat-ruoka-terveen-2485062/>

Lanttu: Public Domain

<https://pxhere.com/id/photo/670455>

Pizza: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/1056486>

Kaakao: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/suklaa-tehd%C3%A4-kaakao-pohjaton-rikas-642965/>

Omenamehu: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/mehu-apple-lasi-juoma-virkistyst%C3%A4-1584209/>

Vesilasi: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/lasi-vesilasi-l%C3%A4pin%C3%A4kyv%C3%A4-3080085/>

Kuvat: Papunetin kuvapankki, papunet.net, Elina Vanninen, Sergio Palao/ARASAAC, Jukka Nortunen, Kirsi Alastalo ja Arja Ala-Korpi.

Liite 16:

Marjat: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/mansikat-marjoja-punainen-hedelm%C3%A4t-2457464/>

Viinirypäle: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/sy%C3%B6t%C3%A4viksi-tarkoitettu-viiniryp%C3%A4leet-74344/>

Päärynä: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/bartlett-p%C3%A4%C3%A4rynen%C3%A4-p%C3%A4%C3%A4rynen%C3%A4-hedelm%C3%A4t-1269879/>

Appelsiini: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/1410785>

Banaani: Pixabay License https://cdn.pixabay.com/photo/2016/07/08/18/05/banana-1504956_960_720.png

Omena: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/apple-punainen-omena-hedelm%C3%A4t-2743425/>

Ananas: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/ananas-hedelm%C3%A4t-vitamiinit-636562/>

Luumu: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/1101672>

Persikka: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/6114>

Vesimeloni: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/vesimeloni-hedelm%C3%A4t-terveys-2409368/>

Mansikka: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/marja-ruoka-tuoreet-hedelm%C3%A4t-1239306/>

Mustikka: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/marja-sininen-mustikka-ruoka-2271/>

Vadelma: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/marja-ruoka-tuoreet-hedelm%C3%A4t-2270/>

Kirsikka: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/marja-kirsikoiden-kirsikka-1836672/>

Puolukka: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/puolukka-syksy-punainen-marja-1678813/>

Punaherukka: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/mustaherukka-hedelm%C3%A4t-puutarha-826559/>

Mustaherukka: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/marja-mustaherukka-nippu-71565/>

Lakka: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/muurain-marjoja-marja-luonto-j%C3%A4nk%C3%A4-2130046/>

Liite 17:

Pannukakku: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/pannukakuja-vaahterasiirappi-makea-2291908/>

Pannukakku 2: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/pannukakku-leivonta-j%C3%A4lkiruoka-3284030/>

Heldelmäsalaatti: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/hedelm%C3%A4salaattia-terve-ravitsemus-799436/>

Jäätelötikku: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/suklaa-kuuma-j%C3%A4tel%C3%B6tikku-kes%C3%A4-1296012/>

Keksi: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/keksi-pikkuleip%C3%A4-suklaa-herkullinen-1832917/>

Marjapiirakka: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/kakku-luumu-kakku-streusel-kakku-1587097/>

Kakku: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/kakku-baked-leipoa-makea-kaloreita-3544619/>

Pulla: Papunetin kuvapankki, papunet.net, Hannu Luukannel

Kiisseli: Photo by Veronika Susova, Attribution-sharealike 3.0 unported (cc by-sa 3.0)

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Finnishkiisseli.jpg>

Liite 18:

Porkkanakeitto: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/porkkanat-keitto-tuore-keitto-ruoka-2157199/>

Hernekeitto: Photo by Anne Ansellia ja Minna Mökkönen

Hernekeitto 2: Photo by: Kari Sullivan Attribution 2.0 Generic (CC BY 2.0)

<https://www.flickr.com/photos/ilovemypit/4027490495/in/photolist-78TWBi-7fyXG-a4Qi3g-q2H8pB-CudaYh-4oMrRK-m5VCxK-4WSpnm-8Rnf7H-7F7ZdS-qj4G8b-8wGPDE-7jEdQR-4nqzVG-7Cka23-6gF66N-9x9nWz-85pk8v-5TNQTS-cJzj39-brGsm6-8kabT8-pG9JF-9efwy8-9FBT5S-7dy49n-miH6Z-51XN9R-7BY3H7-5TJvAc-4dzU3S-brGsdK-7BXJiA-bmF6pn-21EAU4V-kB9DpB-cWfr-TRZBrr-va1o1N-vrA1c8-23hTjrL-LvHUwE-CarcQB-7YKnfh-Pk1Kzh-TPDqv1-rpSj3e-atyjhi-cxSUH1-bhaDK>

Kalakeitto: Photo by Anne Ansellia ja Minna Mökkönen

Porkkanankeitto 2: PixabayLicense

<https://pixabay.com/en/carrots-soup-fresh-soup-food-soup-2157195/>

Kanakeitto: Photo by E4024, Attribution-ShareAlike 4.0 International (CC BY-SA 4.0)

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Chicken_soup_in_Ankara.jpg

Punajuurikeitto: Photo by Djigiarov, Attribution-NonCommercial-ShareAlike 2.0 Generic (CC BY-NC-SA 2.0)

<https://www.flickr.com/photos/flickr-rob-i/11825074373>

Nakkikeitto: PixabayLicense

<https://pixabay.com/en/sausage-stew-noon-tips-1735153/>

Lihakeitto: Photo by Tiia Monto, Attribution-ShareAlike 4.0 International (CC BY-SA 4.0)

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Meat_soup_and_salad.jpg

Spaghetti Bolognese: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/photos/spaghetti-bolognese-parmesan-sy%C3%B6d%C3%A4-787043/>

Pasta: Public Domain

<https://pxhere.com/en/photo/937321>

Makaronilaatikko: Photo by: Anne Ansellia ja Minna Mökkönen

Kanapasta: Photo by Audreys6 Attribution 2.0 Generic (CC BY 2.0)

<https://www.flickr.com/photos/89836183@N02/8234600529>

Pasta bolognese 2: Public Domain

<https://pxhere.com/tr/photo/885438>

Pinaattiohukaiset: Photo by: Quim Gil, Attribution 2.0 Generic (CC BY 2.0)

<https://www.flickr.com/photos/quimgil/4685351569>

Kalapuikot: Photo by Superbass Attribution-ShareAlike 3.0 Unported (CC BY-SA 3.0)

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Fishfinger1.jpg>

Lihapullat: Photo by Alpha, Attribution 2.0 Generic (CC BY 2.0)

<https://www.flickr.com/photos/avlxyz/2083739586>

Lihapullat 2: Photo by: Gavirn, Attribution-NonCommercial-ShareAlike 2.0 Generic (CC BY-NC-SA 2.0)

<https://www.flickr.com/photos/gavreh/6746531891>

Kasvispihvi: Photo by Soniya Gonyal, Attribution 2.0 Generic (CC BY 2.0)

<https://www.flickr.com/photos/soniagoyal/25154602981>

Falafel: Public Domain

<https://pxhere.com/en/photo/637672>

Free image Puree from Potatoes ([Free photobank torange.biz](#)) / ©torange.biz, Attribution-ShareAlike 4.0 International (CC BY-SA 4.0)

<https://torange.biz/fx/puree-potatoes-77451>

Lohkoperunat 1: Public Domain

<https://pxhere.com/en/photo/682308>

Perunat: Attribution-ShareAlike 4.0 International (CC BY-SA 4.0)

<http://pngimg.com/download/435>

Riisi: PixabayLicense

<https://pixabay.com/en/white-rice-japanese-meal-restaurant-2907724/>

Kuvat: Papunetin kuvapankki, papunet.net, Elina Vanninen, Sergio Palao/ARASAAC, Jukka Nortunen, Roope Ojanen, Toisto/Tuija Helkiö, Paxtoncrafts Charitable Trust ja Emma Kulo.

Lohkoperuna 2: Photo by: Anne Ansellia ja Minna Mökkönen

Tomaattikastike: Photo by: Michael Hoy, Attribution 2.0 Generic (CC BY 2.0)

<https://www.flickr.com/photos/mjhoy/3039499398/in/photolist-5CAeh3-SZFjsC-X6KQxs-BzjeU-kuV3KZ-p2tYQcd4ryVm-X9B7CH-4VXi7w-gX8Kkr-fFd9C-VGtC9w-7m4HNy-82ryes-pu15tD-29RPAvu-ftXWZu-cUEfh-7nd1Hi-8VADQL-94EZHK-7M9jBm-foGFNv-MhxFVs-23R9F53-fo13K4-rDPxtM-ee4B8u-fqCW97-9nXbim-mcu1dg-dY7SV4-8ermLV-pxmb9-mfLyLV-Cx3VDH-fHhnj1-fQwLuG-4XtDRT-9y5zt7-opZqWV-9LGpu4-cKzr1o-fqEFWS-pqMmBQ-4PxNVs-fqkexN-2a66MC8-84LN4y-8SkQDa>

Salaatti: Photo by: Anne Ansellia ja Minna Mökkönen

Liitteet 19 - 23

<https://www.stockmann.com/category/lapset>

Liite 24

Ruisleipä: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/702110>

Tomaatti: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/689812>

Kurkku: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/kurkku-salaatti-ruoka-terveen-685704/>

Juusto: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/juusto-cheesy-l%C3%A4hikuva-v%C3%A4ri-kokki-1238395/>

Rote Paprika: Photo by: Justus Blümer, Attribution 2.0 Generic (CC BY 2.0)

<https://www.flickr.com/photos/justusbluemer/6045509136>

Kaakao: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/suklaa-tehd%C3%A4-kaakao-pohjaton-rikas-642965/>

Omenamehu: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/mehu-apple-lasi-juoma-virkistyst%C3%A4-1584209/>

Kuvat: Papunetin kuvapankki, papunet.net, Elina Vanninen, Jukka Nortunen ja Kirsi Alastalo

Liite 25:

Viinirypäle: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/sy%C3%B6t%C3%A4viksi-tarkoitettu-viiniryp%C3%A4leet-74344/>

Päärynä: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/bartlett-p%C3%A4rvin%C3%A4-rynp%C3%A4t%C3%A4-hedelm%C3%A4t-1269879/>

Appelsiini: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/1410785>

Banaani: PixabayLicense https://cdn.pixabay.com/photo/2016/07/08/18/05/banana-1504956_960_720.png

Omena: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/apple-punainen-omena-hedelm%C3%A4t-2743425/>

Luumu: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/1101672>

Vesimeloni: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/vesimeloni-hedelm%C3%A4t-terveys-2409368/>

Mansikka: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/marja-ruoka-tuoreet-hedelm%C3%A4t-1239306/>

Mustikka: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/marja-sininen-mustikka-ruoka-2271/>

Vadelma: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/marja-ruoka-tuoreet-hedelm%C3%A4t-2270/>

Puolukka: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/puolukka-syksy-punainen-marja-1678813/>

Mustaherukka: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/marja-mustaherukka-nippu-71565/>

Liite 26

Leppäkerttu: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/photos/lepp%C3%A4kerttu-hy%C3%B6nteiset-punainen-2289225/>

Puolukka: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/photos/puolukka-mets%C3%A4-kasvi-luonto-varpu-2238383/>

Sieni: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/photos/k%C3%A4rp%C3%A4ssieni-sieni-2751467/>

Leskenlehti: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/photos/leskenlehti-kukka-kev%C3%A4t-427853/>

Ongen koho: Photo by Santeri Viitamäki, Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Fishing_float.jpg

Linnunpesä: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/photos/linnunpes%C3%A4-lintu-pes%C3%A4-munat-luonne-314490/>

Talvimaisema: PixabayLicense

<https://pixabay.com/fi/photos/snow-talvi-vaaka-oksat-ruoho-sumu-83784/>

Siili: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/794338>

Pajunkissa: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/646339>

Rairuoho: Photo by: Jyväskylän seurakunta, Attribution-NonCommercial-ShareAlike 2.0 Generic (CC BY-NC-SA 2.0)

<https://www.flickr.com/photos/132327323@N04/19113593141>

Talvimaisema 2: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/1369937>

Lumiukot: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/1174907>

Kellukkeet: Public Domain

<https://pxhere.com/fi/photo/772792>